

Prácticas innovadoras inclusivas

retos y oportunidades



Alejandro Rodríguez-Martín
(*Compilador*)



Universidad de Oviedo
Universidá d'Uviéu
University of Oviedo



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Centro
UNESCO
Principado
de Asturias

Prácticas innovadoras inclusivas retos y oportunidades

Alejandro Rodríguez-Martín

(Comp.)



Universidad de Oviedo
Universidá d'Uviéu
University of Oviedo



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Centro
UNESCO
Principado
de Asturias

© 2017 Universidad de Oviedo

© Los/as autores/as

Edita:

Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo

Campus de Humanidades. Edificio de Servicios. 33011 Oviedo (Asturias)

Tel. 985 10 95 03 Fax 985 10 95 07

Http: www.uniovi.es/publicaciones

servipub@uniovi.es

I.S.B.N.: 978-84-16664-50-4

D. Legal: AS 682-2017

Imprime: Servicio de Publicaciones. Universidad de Oviedo

Todos los derechos reservados. De conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente, podrán ser castigados con penas de multa y privación de libertad quienes reproduzcan o plagien, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, fijada en cualquier tipo y soporte, sin la preceptiva autorización.

¿Cómo citar esta obra?

Rodríguez-Martín, A. (Comp.) (2017). *Prácticas Innovadoras inclusivas: retos y oportunidades*. Oviedo: Universidad de Oviedo.



ÍNDICE

Presentación	9
<i><u>Eje Temático 1.</u></i>	
Políticas socioeducativas inclusivas y formación del profesorado	13
<i><u>Eje Temático 2.</u></i>	
Prácticas innovadoras inclusivas en Educación Infantil y Primaria	503
<i><u>Eje Temático 3.</u></i>	
Prácticas innovadoras inclusivas en E.S.O., Bachillerato, Formación Profesional y otras enseñanzas	1399
<i><u>Eje Temático 4.</u></i>	
Prácticas innovadoras inclusivas en la universidad	1807
<i><u>Eje Temático 5.</u></i>	
Prácticas innovadoras inclusivas en el ámbito social	2325
<i><u>Eje Temático 6.</u></i>	
Prácticas innovadoras inclusivas en el ámbito laboral	2611

INCLUSIÓN SOCIAL DE ADULTOS INMIGRANTES A TRAVÉS DE LAS TIC EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Rodríguez-García, Antonio-Manuel¹, Martínez-Heredia, Nazaret²

Universidad de Granada, España

¹e-mail: arodrigu@ugr.es, ²e-mail: nazareth@ugr.es

Resumen. España es un país que recibe unos grandes flujos de inmigrantes con procedencias y culturas diferentes. Este tipo de personas ven una vía de escape en nuestro país al contemplar nuevas oportunidades y realidades de empleo que dejen a un lado el estancamiento económico y social que tenían en los países de donde son originarios. En muchas ocasiones este tipo de personas se hacen cargo de trabajos con grandes dificultades, donde el desconocimiento de la lengua y la estancia irregular en nuestro país son vistos como dos razones para ofrecer empleos precarios a este colectivo. Sin embargo, el aprendizaje del idioma favorece la inclusión social de estas personas en el entorno donde se desarrollan. De este modo, la presente investigación tiene por objetivo conocer el potencial de herramientas TIC para el aprendizaje del español como lengua extranjera en adultos inmigrantes como medio de inclusión social. Para ello se ha utilizado un cuestionario de Escala Likert con una muestra de 23 sujetos durante el curso 2016-2017. Los resultados muestran la efectividad de estas herramientas como estrategias para mejorar la inclusión social de este colectivo, aspecto que han valorado muy positivamente todos los alumnos que asisten a este centro de manera regular para el aprendizaje del español.

Palabras clave: inclusión social, inmigración, TIC, ELE, enseñanza de adultos.



INTRODUCCIÓN

Desde hace varios años venimos siendo espectadores y algunos partícipes de los grandes movimientos migratorios que han acaecido durante los últimos tiempos, siendo esta cifra especialmente significativa tras la globalización debido a la eliminación de las barreras que distanciaban a unas sociedades de otras, así como a las numerosas facilidades de transporte y comunicación surgidas tras esta revolución. De este modo, el orden mundial por el que nos regimos en la actualidad viene caracterizado por la convivencia multicultural de personas que habitan un mismo espacio pero que proceden de países distintos.

Aunque pueden ser muchas las razones que llevan a las personas a dejar su país para enfrentarse a realidades distintas, una de la motivación principal que lleva a estas personas a dejar atrás su pasado viene marcado por la necesidad de nuevas oportunidades, fundamentalmente de carácter laboral, que les permitan y prevean de una mayor prosperidad social y económica. La búsqueda de empleo en otros países es una realidad palpable agravada con el inicio de la crisis que asola la geografía mundial, de forma que diferentes colectivos se encauzan en un viaje de tiempo indefinido con instas a buscar ciertas oportunidades que no ha podido darle su país de origen.

En nuestro contexto particular, España, este país ha sido hasta hace poco tiempo receptor mayoritario de personas inmigrantes, foco de aquellas ofertas que necesitan mano de obra barata y que ven en estas personas una vía resolutive para prosperar en la riqueza de los empresarios a un bajo coste, siendo este hecho una razón de exclusión social de los inmigrantes. No obstante, en la actualidad España también se ha convertido en un país que expide migrantes hacia otros lugares, especialmente el sector más joven de nuestra sociedad, pues la falta de empleo y de oportunidades para el inicio laboral de las nuevas generaciones se ha visto muy dañado en los últimos tiempos por la actual crisis económica.

En cualquiera de los casos, las personas que han decidido emigrar hacia nuevas realidades han de enfrentarse con una serie de retos y dificultades propias de un país desconocido, una cultura diferente o un idioma distinto, entre otras. Atendiendo a los datos aportados por Soriano y Bedmar (2015), España recibe personas procedentes de diferentes países, pero destacan aquellos nativos de Rumanía y Marruecos. En esta particular situación, la similitud de ambos idiomas con el español difiere, por lo que estas personas se ven en la necesidad de adquirir una serie de competencias para comunicarse con su entorno próximo, manifestándose este hecho como un paso imprescindible para favorecer la inclusión social de estas personas en el contexto español.

Numerosas instituciones intentan dar respuesta a estas necesidades a través de cursos, seminarios y jornadas que tienen por objetivo la enseñanza del español como lengua extranjera. Encontramos desde asociaciones, ONGS, ONLS, por ejemplo, hasta centros de Educación de Adultos que se encargan de promover nociones básicas para el aprendizaje del español en inmigrantes. En este sentido, los centros de adultos se convierten en instituciones muy relevantes para trabajar en pro de la inclusión

social de estas personas, respondiendo a las demandas y necesidades que manifiesta este sector de la población.

Indudablemente, el aprendizaje del idioma extranjero es una fuente de integración social que erradica, en gran medida, parte de la exclusión sufrida por aquellos sujetos que no hablan el idioma del país que habitan en el momento. Además, hemos de tener en cuenta que la estancia de una gran mayoría se consume de manera irregular, por lo que el aprendizaje y la adquisición de competencias del español como segunda lengua proveerá de nuevas oportunidades laborales y sociales a este colectivo.

Dentro de los diferentes recursos que pueden emplearse para la adquisición de una lengua nueva, los más novedosos vienen de la mano de las Tecnologías de la Información y la Comunicación. La llegada de las TIC ha traído consigo una evolución incesante de nuevos materiales, herramientas y recursos on-line para el aprendizaje (audios, vídeos, juegos, material interactivo, multimedia, etc.). A su vez, la realidad actual por la que se rige la información y el conocimiento en red viene caracterizada por las amplias posibilidades de colaboración e interacción que nos ofrecen los distintos espacios y plataformas virtuales. De esta forma, el sujeto ya no solamente consume información alojada en Internet, sino que también puede editarla según sus intereses, adaptarla, compartirla, hacerla, intercambiarla, etc. Es lo que algunos autores denominaron la transición del consumidor a prosumidor de contenido (Castañeda; Prendes y Gutiérrez, 2015).

En esta particular situación, los recursos educativos TIC fomentan una mayor ubicuidad del proceso de enseñanza-aprendizaje, haciendo que éste sea más flexible, autónomo y centrado en el alumno que desea adquirir un conocimiento nuevo, por lo que se convierten en sujetos protagonistas al verse implicados en primera persona en su proceso de aprendizaje y no siendo meros receptores pasivos de contenidos. Así pues, varios son los recursos que facilitan la expansión y la erradicación de las fronteras del aprendizaje que encorsetaban este proceso a los espacios del aula y donde destacamos: aplicaciones móviles, recursos online, plataformas virtuales, foros, blogs, etc. (Aznar, Hinojo y Cáceres, 2009).

OBJETIVOS

Una vez planteados los principios básicos de la presente investigación procedemos a delimitar su objetivo general:

- Valorar la inclusión social de adultos inmigrantes a través de material adicional TIC en la enseñanza del español como lengua extranjera

DESARROLLO DE LA PRÁCTICA

La experiencia que aquí recogemos responde a un proceso de alfabetización de inmigrantes en la lengua española, en el que se hace especial hincapié en el uso de



las TIC como recursos potenciadores del aprendizaje. De este modo, los alumnos, aparte de disponer de los recursos tradicionales para el aprendizaje y la adquisición de las competencias necesarias para el desarrollo de una nueva lengua, en esta experiencia se hace especial ahínco en el aprendizaje autónomo del alumno a través de los recursos que disponemos a nuestro alcance en las distintas plataformas y recursos virtuales para el aprendizaje de una nueva lengua, siendo en este caso el español para inmigrantes como estrategia favorecedora de la inclusión social de este colectivo.

Así pues, en este trabajo procedemos a realizar una pequeña síntesis acerca de los resultados iniciales obtenidos en tres centros de enseñanza de adultos enclavados en un contexto rural de la Alpujarra de Granada, cuyos alumnos proceden íntegramente de Marruecos y Rumanía. Se hace especial hincapié en el uso de estrategias y recursos TIC para el aprendizaje del español y su utilización como medio de inclusión social.

Para ello, se ha seguido un estudio metodológico cuantitativo de corte descriptivo, empleando un cuestionario de Escala Likert (1: Nada de acuerdo, 2: De acuerdo, 3: Totalmente de acuerdo) como estrategia de recogida de información. Todo ello se llevó a cabo durante el curso actual 2016-2017 con un grupo de 23 alumnos procedentes de tres centros de adultos (A, B, C). Para dar más detalles de la muestra, decir que el 56% se corresponden con hombres y el 44% restante mujeres y cuyas edades oscilan entre los 20 hasta los 50 años; siendo más concretos: el 31% de los alumnos tiene entre 31-35 años de edad, el 26% entre 36-40 años, el 17% tiene entre 26-30 años, el 13% entre 20-25, el 9% entre 46-50 y, por último, el 4% restante tiene entre 41-45.

EVIDENCIAS

A continuación, presentamos de manera resumida los principales resultados obtenidos hasta el momento y que arrojan una óptica favorable respecto a la inclusión social a través de las TIC en la enseñanza del español como lengua extranjera para adultos inmigrantes.

En primer lugar, respecto a la contribución de las TIC en la mejora del aprendizaje del español para inmigrantes, encontramos una gran satisfacción de los usuarios respecto a esta afirmación. De un modo más específico, el 74% de los alumnos afirma estar muy de acuerdo con la contribución de las TIC en la mejora del aprendizaje del español. De acuerdo se encuentran el 22% de los alumnos y, por último, encontramos un 4% de aquellos que se posicionan en un



polo menos favorable, siendo éstos quienes no se encuentran de acuerdo con esta afirmación (Figura 1).

En segundo lugar, en el ítem que hace alusión a que las TIC han posibilitado la mejora de las dotes de comunicación en el idioma estudiado, el 83% de los alumnos se encuentra totalmente de acuerdo con esta afirmación como vemos en la Figura 2. A su vez, el 17% restante afirma estar de acuerdo con tal afirmación, por lo que encontramos que el 100% de los alumnos ven las TIC como estrategias efectivas para mejorar las habilidades comunicativas.

Respecto a la tercera pregunta que analizamos en esta contribución, referente a la utilidad de las TIC para fomentar la interacción con otras personas en el idioma que se está estudiando, el 13% del alumnado se encuentra satisfecho con esta afirmación y el 87% restante muy satisfecho, por lo que todos los alumnos piensan que las TIC han sido unas estrategias que han facilitado la comunicación y la interacción con nativos españoles (Figura 3).

Si atendemos, por otro lado, al cuarto ítem que haría referencia a la facilitación para encontrar trabajo gracias a la ayuda proporcionada por los recursos TIC empleados en la clase de español como lengua extranjera (Figura 4), el 8% de los alumnos se encuentra totalmente en desacuerdo con esta afirmación, por lo que piensan que estos recursos no han sido de gran utilidad para ello. No obstante, el 12% afirma estar de acuerdo y el 80% restante muy de acuerdo, por lo que estos recursos han servido a la mayoría para mejorar las posibilidades de empleo.

En quinto lugar, cuando se hace referencia en el cuestionario a la contribución de los recursos TIC para el aprendizaje del español como estrategia de inclusión en el entorno cercano, el 90% de los alumnos ha contestado con una satisfacción plena manifestando que se encuentran totalmente de acuerdo con esta afirmación. Por otro lado, el 10% restante afirma encontrarse de acuerdo por lo que,



Figura 11. Las TIC han posibilitado que mejores tus dotes de comunicación

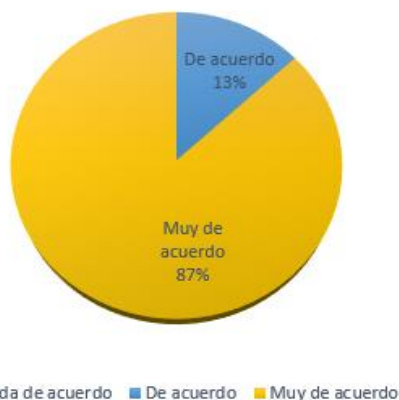


Figura 12. Las TIC me han servido para interactuar con otras personas en español



en mayor o menor grado, todos los alumnos afirman encontrarse más incluidos en la sociedad gracias a los recursos tecnológicos empleados en las clases del español como lengua extranjera para inmigrantes (Figura 5).

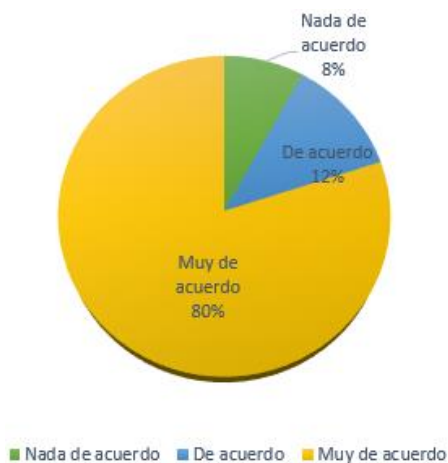


Figura 14. Los recursos TIC para el aprendizaje del español me han facilitado la búsqueda de empleo

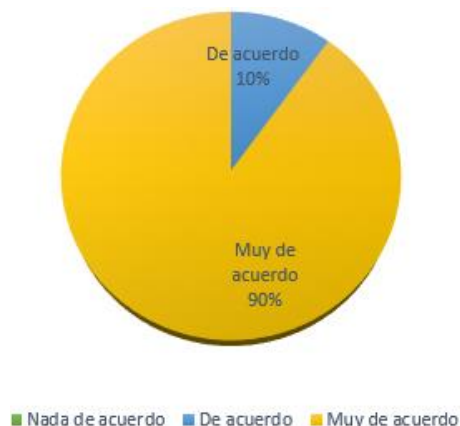


Figura 13. Los recursos TIC para el aprendizaje del español han contribuido a que me sienta más incluido en mi entorno

CONCLUSIONES

La educación es un instrumento imprescindible para luchar contra la exclusión, la marginalidad y la precariedad social (Conde y Rodríguez-García, 2016). Tal y como señalan Jiménez, Luengo y Taberner (2009) el proceso educativo formal o no formal tiene un papel principal y determinante para la integración de las personas, haciendo mención especial en este caso a las que provienen de diferentes culturas, realidades y que viven ciertos problemas económicos, sociales y/o políticos dificultando, de esta manera, su inclusión en la sociedad.

En este sentido, las herramientas digitales, así como los diferentes recursos que nos ofrecen las Tecnologías de la Información y la Comunicación para la mejora de la praxis educativa se han convertido en estrategias muy efectivas para reforzar y afianzar contenidos de aprendizaje. A través de esta comunicación hemos pretendido valorar la efectividad de estos recursos como estrategias favorecedoras de la inclusión social de un grupo de inmigrantes que asiste a clases de español en centros de enseñanza de adultos en un contexto rural. Siendo este nuestro principal objetivo de investigación, y tras la realización y análisis de los primeros resultados obtenidos, concluimos con certeza en el poder que tienen estas herramientas para expandir el aprendizaje, posibilitando que este suceda en el momento y lugar que el estudiante considere más oportuno.

De esta manera, al no reducir este proceso únicamente al contexto del aula, todos los estudiantes pueden favorecer su aprendizaje mediante el uso de herramientas adicionales que atiendan a los objetivos no solamente propuestos por las guías didácticas, sino también adaptándose a las necesidades particulares de los alumnos.

Así pues, las herramientas on-line no son solamente medios adicionales para aprender, sino que cada vez más investigadores se han centrado en analizar el potencial de estos recursos para diferentes cometidos. Por ejemplo, Mira-Giménez (2017) y Sedano (2017) nos hablan de la utilidad de estas herramientas para la adquisición y mejora de una nueva lengua. Por tanto, tal y como señalan Izquierdo, De la Cruz, Aquino, Sandoval y Martínez (2017) las herramientas TIC y los recursos que nos ofrece Internet han hecho posibles que el aprendizaje de una nueva lengua no se lleve a cabo solamente mediante el estudio memorístico de palabras, conjugaciones y términos específicos, sino que han contribuido a que este aprendizaje sea más lúdico, personal e individualizado donde los alumnos, además, se sienten más motivados e implicados en su proceso de aprendizaje.

Sin embargo, no mejoramos únicamente el aprendizaje de una nueva lengua, sino la inclusión social de las personas que están estudiando un idioma en un entorno plurilingüe y cosmopolita producto de una sociedad globalizada. En el caso particular de esta investigación, el aprendizaje del español para extranjeros permite que éstos se vean más incluidos en el entorno donde actualmente conviven, de forma que se puedan relacionar mejor con los demás y favorezcan sus posibilidades laborales.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aznar, I., Hinojo, F. J. y Cáceres, M. P. (2009). Percepciones del alumnado sobre el blended learning en la universidad. *Comunicar: Revista científica iberoamericana de comunicación y educación*, (33), 165-174.
- Castañeda, L., Prendes, M.P. y Gutiérrez, I. (2015). Pedagogías emergentes: tecnologías para la educación flexible. En J. Cabero & J. Barroso (coords.), *Nuevos retos en tecnología educativa* (pp. 195-216). Madrid: Síntesis.
- Conde, A. y Rodríguez-García, A-M. (2016). Inclusión social en contextos educativos no formales. En Palomares, A. (coord.), *Liderazgo y empoderamiento docente, nuevos retos de la educación inclusiva en la sociedad del conocimiento*, pp. 226, Albacete: Universidad de Castilla La Mancha. http://dx.doi.org/10.18239/jor_05.2016.03
- Izquierdo, J., de la Cruz, V., Aquino, S. P., Sandoval, M. D. C. y Martínez, V. G. (2017). La enseñanza de lenguas extranjeras y el empleo de las TIC en las escuelas secundarias públicas. *Comunicar: Revista científica iberoamericana de comunicación y educación*, (50), 33-41.
- Jiménez, M., Luengo, J. J., y Taberner, J. (2009). Exclusión social y exclusión educativa como fracasos. Conceptos y líneas para su comprensión e investigación. *Profesorado. Revista de currículum y formación del profesorado*, 13(3), 11-49.



Mira-Giménez, M. J. (2017). Análisis del e-PEL (Portfolio Europeo de las Lenguas Electrónico): opinión de los alumnos sobre Descriptores, Aprender a aprender y Autoevaluación. *RIED: Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(1), 207-222.

Sedano, B. (2017). La atención a las necesidades y demandas específicas del alumnado en un mundo globalizado: el caso de un MOOC de español para viajar. *RIED: Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 20(1), 161-182.

Soriano, A. y Bedmar, M. (2015). (coords.). *Temas de Pedagogía social- Educación Social*. Granada: Grupo Editorial Universitario.